

HEADQUARTERS  
FUKUOKA MILITARY GOVERNMENT TEAM  
Fukuoka, Kyushu  
APO 929

DLS/rl

3 January 1949

SUBJECT: Inter-Ken Transfer of Illegally Produced Sake

TO : Commanding Officer, Fukuoka Military Government Team, APO 929

1. It has been brought to the attention of the Fukuoka Military Government Team, that sake produced illegally in Ikura Machi, and Arao Shi, Kumamoto Ken, and Shima Baru, Nagasaki Ken is being shipped into Omuta, Fukuoka Ken. Although all possible measures are taken to intercept this sake, it is felt that to stop production would be more efficient.

2. The following procedure has been used in the Fukuoka Ken with maximum results.

a. During the period preceding a raid, plain-clothes policemen and tax officials conduct a thorough "under-cover" investigation of all possible suspects. The evening preceding a raid, surveillance is conducted upon all plans, to determine their efficiency. A raiding party consists of tax officials, policemen, procurators, and court officials. All major scale raids are conducted under surveillance. A critique is held after the raid and suggestions given to all participators by the surveillance officer. Action is always taken through Japanese channels.

b. Obstacles encountered in previous raids.

- (1) It is necessary to conduct strict surveillance to see that raids are not confined to Koreans, but that all offenders are dealt with indiscriminately.
- (2) It is necessary that the police remove any trouble makers immediately and discourage any discussion or demonstrations during the raid.
- (3) The presence of a court official with each raiding party increases the efficiency, since warrants can be corrected and changed on the spot.
- (4) Once the raid is completed and confiscated material loaded, it is necessary to move rapidly, since an effort is usually made to destroy the evidence. Any delay at this point will result in trouble.

*Dwain L. Scott*

DWAIN L. SCOTT  
2nd Lt. FA

Tax Surveillance Officer, FMGT

199

313

BASIC: Ltr, Hq Fukuoka Mil Govt Team, APO 929, 3 January 1949, subj,  
"Inter-Ken Transfer of Illegally Produced Sake

435

1st Ind

KLS/jhy

HQ FUKUOKA MIL GOVT TEAM, APO 929, 5 January 1949

TO: Commanding Officer, Kyushu Mil Govt Region, Hq & Hq Detachment,  
APO 929

1. Request that Kumamoto Military Government and Nagasaki Military Government be notified of the importation of illegal sake into Omuta with a view to having such traffic stopped by the Japanese police.

*Karl Springer*  
KARL L. SPRINGER  
Lt. Colonel, USAF  
Commanding